

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Шарипова Бахрома Абдуалиевича на тему «Языковые средства и способы выражения субъективной модальности в разносистемных языках (на материале таджикского, русского и английского языков)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Актуальность избранной темы обусловлена тем, что без осведомления основных способов выражения субъективной модальности, без организации работы по активизации речевой деятельности (диалогического, монологического), без обогащения достаточного количества словарного запаса, без усвоения грамматических закономерностей таджикского, русского и английского языков, имеющего существенные отличия, невозможно построить правильное и эффективное обучение функциональной грамматики.

Для достижения цели диссертант Шарипов Бахром Абдуалиевич счел необходимым решить следующие задачи:

- выявить, какие подходы к пониманию субъективной модальности существуют в таджикском, русском и английском языках;
- выявить, с помощью каких средств выражается именно субъективная модальность в этих трех языках с семантической точки зрения, а также выделить какие-либо универсальные средства, одинаковые для всех рассматриваемых языков;
- установить, как единицы модальности обозначают разновидности категории модальности;
- выявить сходства и различия в том, как выражается субъективная модальность в таджикском, русском и английском, а также выделить конкретные отличительные черты каждого языка.

Для достижения поставленной цели и выполнения намеченной задачи диссертантом изучено, проанализировано большое количество научных трудов отечественных и зарубежных лингвистов, двуязычных и многоязычных словарей.

Научная новизна диссертационного исследования заключается в том, что в нем впервые комплексно исследована структура средства выражения субъективной модальности в таджикском, русском и английском языках, выделены функции и семантические особенности субъективной модальности в рассматриваемых языках, классифицированы средства выражения субъективной модальности в языках различного строя, теоретически обосновано и экспериментально сравнены использование модальных слов в этих языках, а также выявлено, какими особенностями они обладают как с точки зрения семантической структуры, так и с точки зрения выполняемых ими функций, также установлены, какими типологическими признаками

обладает категория субъективной модальности в таджикском, русском и английском языках.

Теоретическая значимость исследования состоит в том, что её результаты вносят значительный вклад в структурно-семантический анализ субъективной модальности в сравниваемых языках, выявлении особенностей их употребления в речевом акте, расширении представления о лексико-грамматических компонентах и средствах выражения категории модальности в русском, таджикском и английском языках.

Диссертантом предпринята попытка систематизирования модальных единиц, их семантики в сравнительном аспекте. Результаты данного исследования могут быть полезными при изучении этих языков как иностранных, также выявление коммуникативно-прагматического содержания категории модальности предположения будет полезной при разработке ряда вопросов теоретической грамматики сопоставляемых языков.

Практическая ценность исследования определяется тем, что полученные результаты и произведенные анализы могут быть применены в процессе преподавания определённых разделов практической и теоретической грамматики русского, таджикского и английского языков в сравнительном аспекте, при разработке спецкурса по функциональной грамматике сопоставляемых языков, в теории и практике перевода. Также они будут полезны на практических занятиях по переводу и интерпретации текста, в подготовке учебного методического пособия для студентов факультетов иностранных языков и переводчиков.

Структура представленной работы. Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, библиографического списка использованной научной и художественной литературы и приложения к работе.

Первая глава диссертации называется «**Теоретические основы исследования проблемы модальности в лингвистической науке**». В этой главе рассматриваются основные положения теории исследования проблемы модальности в лингвистической науке, исследуется сущность и объем категории модальности в языке. Обстоятельно описаны средства выражения модальных значений, рассматривается ситуация возникновения значения предположения, также дается общая характеристика модальности и средств её выражения.

В первой главе тщательно проанализирована специальная литература по рассматриваемому вопросу за длительный период, начиная с первой половины прошлого века по настоящее время. Зафиксированы все мнения ведущих лингвистов мира по проблеме определения и способов выражения модальности предположения. Следует отметить, что диссертант не просто констатирует данные, почерпнутые из различных источников, но критически и аналитически осмысливает их.

Во второй главе «**Средства и способы выражения субъективной модальности в русском, таджикском и английском языках**» обобщены результаты наблюдений в области изучения субъективной модальности как

функционально-семантической категории, которая характеризуется специфическим содержанием и специализированными средствами выражения: категорией наклонения, модальными словами, модальными глаголами, фразеологизмами, союзами, частицами, междометиями. В ней подробно описаны лексические и грамматические функционально-семантические категории, передающие различные оттенки предположения.

Диссертант отмечает, что в современном таджикском языке традиционно модальные глаголы разделены по грамматическим свойствам на две группы:

1. Группа спрягаемых модальных глаголов, к которым примыкают глаголы *тавонистан* и *хостан*.

2. Группа неспрягаемых модальных глаголов, к которым относятся модальные глаголы *шоистан* и *боистан*.

Модальные слова в лингвистике рассматриваются как особая лексико-грамматическая категория. Им присущи морфологические, синтаксические, семантические и стилистические признаки.

В заключение подведены результаты проведенного исследования, которые сводятся к тому, что, несмотря на то, что в течение длительного времени модальность оставалась в центре внимания исследователей русского, таджикского и английского языков, в настоящее время трудно найти другую категорию, которая в такой же мере характеризовалась отсутствием единого мнения по поводу её природы, характера значений, а также средств выражений. Основными средствами выражения модальности в русском, таджикском и английском языках являются модальные глаголы, слова и частицы, которые диссертант обстоятельно рассматривает в отдельных разделах главы. При анализе каждой языковой единицы исследователь привёл конкретные примеры их использования в письменном и устном языке.

Данный подход позволил диссертанту провести четкую градацию и определить объем использования модальных значений в письменной и устной речи, а также сделать вывод, какие из значений применяются только в обиходном повседневном лексиконе (в частности, просторечные выражения). Следует отметить, что все сформулированные диссертантом выводы являются общетеоретическим обобщением всего исследования.

К несомненным достоинствам диссертации Шарипова Б.А. следует отнести достаточно широкий спектр рассмотренных и решенных в ней вопросов и в значительной степени новаторский, нестандартный подход к интерпретации некоторых языковых категорий. Кроме того, обращает на себя внимание приложения языкового материала и солидный список использованной научной литературы.

Автореферат является полноценным научно-исследовательским трудом, выполненным автором самостоятельно на высоком научном уровне, и отражает все этапы исследования и публикации соискателя по теме диссертации, в достаточной мере отражает теоретические положения, методологию и основные выводы исследования.

Наряду с отмеченными положительными сторонами диссертационного исследования Шарипова Б.А. необходимо обратить внимание на следующие недостатки и упущения:

1. В работе не совсем четко указаны источники, в то время как источники примеров должны быть достоверными.

2. На страницах автореферата прослеживаются отдельные стилистические, орфографические и технические недочеты, которые можно легко устранить.

Отмеченные недостатки не снижают качества исследования и не влияют на главные теоретические и практические результаты диссертации.

Автореферат соответствует основному содержанию диссертации. Диссертационная работа представляет собой научно-квалификационную работу, которая соответствует критериям, установленным Постановлением Правительства Республики Таджикистан от 30.06.2021 г., № 276, и соответствует требованиям Диссертационного совета 6D.KOA-068 по филологическим наукам, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а его автор заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 - Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Кандидат филологических наук, доцент
кафедры иностранных языков Академии
государственного управления при
Президенте Республики Таджикистан

Азизова М. Х.

Адрес: 734025, Республика Таджикистан
г. Душанбе, улица Саид Носира 33.
Тел: (+992) 92-888-32-32
e-mail: mastonakhon_12@mail.ru

Подлинность подписи Азизовой Мастоны
Хамидовны заверяю

Начальник управления кадров, делопроизводства и
спецчасти Академии государственного
управления при Президенте Республики Таджикистан
10.04.2023г.



Хамидов Ш.Б.